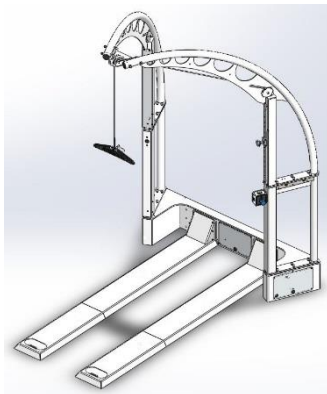


VIKTIGT! LÄS NOGA OCH HÅLL TILLGÄNGLIG!



Originalbruksanvisning h/p/cosmos® airwalk® ap

**Träningsapparat med viktavlastning
Stöd för kroppsvikt
med fallsäkring som tillval
h/p/cosmos® medicinsk utrustning**

Produktfamilj: apparat med stöd
för kroppsvikt

Modell: airwalk® ap

Artikelnummer: [cos30028-01]

 **Utveckling, produktion,
försäljning & service**

h/p/cosmos sports & medical gmbh

Am Sportplatz 8

DE 83365 Nussdorf-Traunstein

Tyskland

tel. +49 86 69 86 42 0

fax +49 86 69 86 42 49

service@h-p-cosmos.com

www.h-p-cosmos.com

Version av bruksanvisningen

Version 2.01, omarbetad 22.02.2018

Best.nr.: [cos101676-se]

Denna bruksanvisning gäller originalkonfiguration av alla apparater som nämns ovan.

Ändringar av originalkonfigurationen av din apparat (uppdateringar, eftermontering av tillbehör osv.) kan resultera i att denna bruksanvisning blir ogiltig.

I detta fall ska alltid den senaste versionen av denna bruksanvisning och av bruksanvisningarna för monterade tillbehör användas.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning finns alltid tillgänglig på h/p/cosmos webbsida:

<http://www.h-p-cosmos.com/en/company/downloads.htm>

Kära kund!

Tack för att du har förtroende för oss och har valt denna apparat i toppklass.

Sedan 1988 har h/p/cosmos® utvecklat och tillverkat löpband och tillbehör för användning inom sport, rehabilitering, medicin, diagnostik och vetenskap. När det gäller teknik, ergonomi, design och säkerhet har vi satt mycket höga standarder för oss själva.

Apparaterna från h/p/cosmos är utformade för avancerad användning inom behandling, diagnostik och träning inom medicin och tävlingsidrott. Vårt mål är bättre hälsa och resultat för dina patienter och kunder.

För att uppnå detta mål har vi utvecklat denna högpresterande apparat som på grund av sin kraftoundvikligen innebär vissa risker.

Om säkerhetsföreskrifterna följs reduceras dessa risker till ett minimum. Därför är det mycket viktigt att man läser hela bruksanvisningen innan apparaten börjar användas och att särskilt uppmärksamma säkerhetsföreskrifterna.

Även om våra apparater är mycket robusta och inte kräver mycket service måste ändå visst underhåll och kontroll utföras regelbundet för att apparaten ska hållas i ett säkert och tillförlitligt skick.

Denna bruksanvisning innehåller allt underhåll och alla kontroller som du måste utföra.

Medföljande instruktioner för installation och underhåll beskriver procedurerna för installation, detaljerat underhåll och reparationer som endast får utföras av kvalificerade och behöriga tekniker som har certifierats av h/p/cosmos.

Vi rekommenderar att du kontaktar vårt kompetenta serviceteam eller ingår ett underhållsavtal som innebär rutinservice med en intervall på 6 eller 12 månader för standardmaskiner och standardanvändning. Ett formulär för din verksamhet och din maskin medföljer leveransen. För att vi ska kunna leverera senaste tekniska information och service till dig är det viktigt att du fyller i detta formulär direkt och skickar tillbaka det via fax, e-post eller post.

Denna bruksanvisning ingår i leveransomfattningen och ska alltid finnas tillgänglig för användaren. Den har författats med största omsorg. Om du trots detta hittar detaljer som inte stämmer överens med din apparat, kontakta oss så att vi kan korrigera eventuella misstag så snabbt som möjligt.

Eftersom denna bruksanvisning kan komma att ändras utan förvarning, kontrollera alltid den senaste versionen på vår webbsida. E & OE. Vi förbehåller oss rätten till eventuella fel och luckor.

Lycka till med träningen och din apparat från h/p/cosmos!

Franz Harrer

VD & CEO

h/p/cosmos sports & medical gmbh



h/p/cosmos airwalk ap med extern luftkompressor

innehåll

1.	Symboler	6
2.	Etiketter på apparaten.....	7
3.	Beskrivning.....	8
4.	Avsedd användning	9
5.	Medicinska tillstånd	9
6.	Förbjuden användning/felaktig, förutsebar användning	9
7.	Kontraindikationer	10
8.	Allmänna säkerhetskrav	11
9.	Nödlossning.....	12
10.	Användning av avlastning för kroppsvikt.....	13
11.	Användning av fallsäkring och nödstopp (tillval)	18
12.	Felsökning	20
13.	Typskylt.....	21
14.	Teknisk information	21
15.	Reservdelar och förbrukningsdelar	24
16.	Ekonomisk livslängd.....	24
17.	Avfallshantering	24
18.	Installation	25
19.	Tillval	29
20.	Märkning	32
21.	Förpackning.....	34
22.	Underhåll	35

1. Symboler

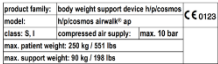
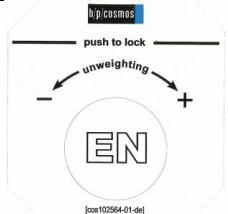
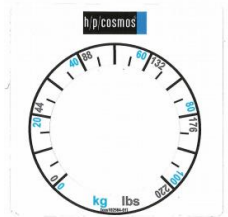
Allmänt

	CE-märkning, intyg på att apparaten uppfyller de grundläggande kraven i direktivet för medicintekniska produkter 93/42/EEC
	Fara – risk för livshotande skador! (i enlighet med ISO 3864-2) Om denna risk inte undgås leder det till dödsfall eller svåra skador.
	Varning – risk för skador! (i enlighet med ISO 3864-2) Om denna risk inte undgås kan det leda till dödsfall eller svåra skador.
	Var försiktig – risk för mindre skador! (i enlighet med ISO 3864-2) Om denna risk inte undgås kan det leda till moderata eller lättare skador.
	Tillverkare (i enlighet med ISO 15223-1)
	Tillverkningsdatum (i enlighet med ISO 15223-1)
	Följ bruksanvisningen (i enlighet med ISO7010-M002)

Transport

	Ömtåligt, hanteras varsamt (i enlighet med ISO7000-0621)
	Denna sida upp (i enlighet med ISO7000-0623)
	Förvaras torrt (i enlighet med ISO7000-0626)
	Tyngdpunkt (i enlighet med ISO7000-0627)
	Stapla inte (i enlighet med ISO7000-2402)
	Temperaturbegränsningar (i enlighet med ISO7000-0632)

2. Etiketter på apparaten

	Se kapitlet "Typskylt"
Korta instruktioner för viktavlastning	Beskriver grundläggande funktioner och förebyggande underhåll.
Korta instruktioner nödstopp	Beskriver tillvalet nödstoppsfunktion och förebyggande underhåll.
	Beskriver funktionen hos kontrollknappen för avlastningsjustering.
	Beskriver funktionen hos luftkudden/fallstoppbrytaren.
	Tilldelar manometerns display till kroppsvikten som stöds.
	Datum för senaste byte av rep
	h/p/cosmos adressetikett

3. Beskrivning

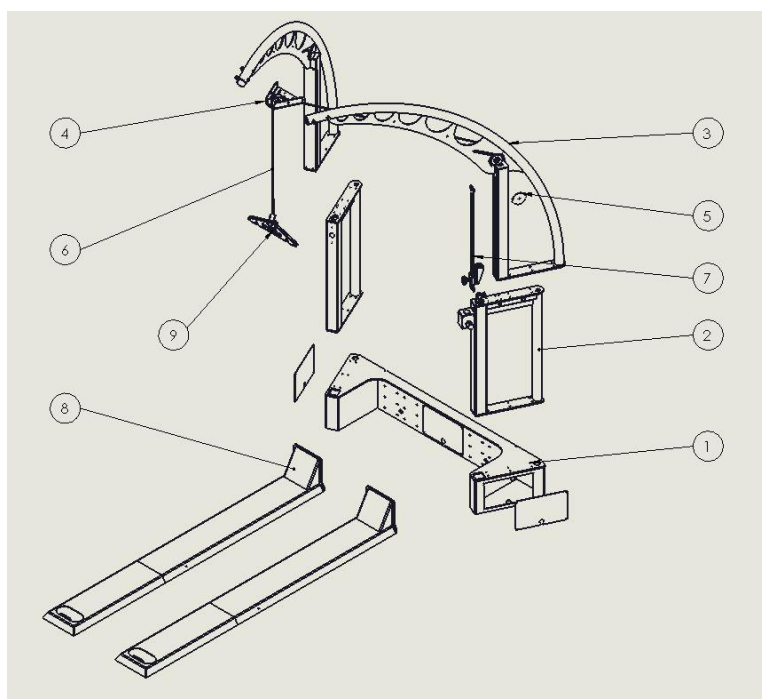
3.1. Utformning

h/p/cosmos airwalk ap är en apparat med viktavlastning, även kallad "body weight support" (BWS), apparat med delvis stöd för kroppsvikt med nödstopp som tillval.

Airwalk ap är tillverkad i pulverlackerat stål. Komponentboxen är anslutningen mellan spåren och de två vertikala adaptrarna som bär de två bågarna. De två bågarna bär kablagen. Precis som en kran överlappar apparaten löpbandet med en höjd på ca. 2,75 m.

Avlastningsenheten är integrerad i en av de vertikala adaptrarna. En pneumatisk cylinder utför själva avlastningen. Avlastningskraften överförs via ett statiskt rep till avlastningsstången. Användaren bär en särskild väst som är fixerad i avlastningsstången.

Västen liknar en sele som man har vid klättring och är mycket bekväm att ha på sig.



1. Komponentbox
2. 2x adapter
3. 2x båg
4. Kablage
5. Rulle + skydd
6. Rep
7. Justerbart stopp
8. 2x spår
9. Avlastningsstäng

3.2. Användning

Inom neurologisk och ortopedisk rehabilitering är det viktigt att patienten börjar träna så tidigt som möjligt. Därför är ett individuellt och optimalt avlastningssystem nödvändigt. Övriga användningsområden är gåträning, balansträning och funktionell träning i avlastat och/eller säkert tillstånd utan risk för att falla. h/p/cosmos airwalk avlastningssystem stöder en naturlig gångrörelse. Enpunktssäkringen tillåter dynamisk vertikal rörelse vid gång och ger samtidigt rörelsefrihet och kroppsrotering när det behövs. Extra fixeringsremmar för ytterligare stabilitet kan användas om så önskas eller om det rekommenderas för patienten. Avlastningen kan justeras manuellt efter behandlingsframstegen.

4. Avsedd användning

- Avlastning av kroppsvikt (under behandling/träning på löpband)
- Fallsäkring för en person (under behandling/träning på löpband)
- Nödstopp i händelse av fall under behandling/träning på löpband
- Balansträning under avlastning och/eller säkert tillstånd
- Funktionell rörelse och gåträning under avlastning och/eller säkert tillstånd
- Överhastighet/hyperhastighet och överdriven träning hos atleter (endast vid idrottsanvändningssyfte)

5. Medicinska tillstånd

Enligt:

Johanna Jasper-Seeländer "Laufbandtherapie in der motorischen Rehabilitation"

- Hemipares
- Paraplegi
- Multipel skleros
- Traumatisk hjärnskada
- Andra icke-ärfsliga dysfunktioner i gångrörelsen
- Parkinsons sjukdom
- Reumatism
- Ortopediska tillstånd/tillstånd som har orsakats av kirurgi
- Amputationer
- Komplet paraplegi med chip-implantat
- Ärfsliga dysfunktioner i gångrörelsen

6. Förbjuden användning/felaktig, förutsebar användning

- Annan användning än uttryckligen avsedd användning
- Användning utan kvalificerad personal
- Användning utan information om säkerhetsföreskrifterna
- Användning med djur
- Om användaren har någon av följande kontraindikationer

7. Kontraindikationer

7.1. Absoluta kontraindikationer

- Akut hjärtinfarkt (inom 2 dagar)
- Instabil kärlkramp
- Arytmi och/eller begränsad hemodynamik
- Symtomatisk aortastenos
- Okompenserad/okontrollerad hjärtsvikt
- Akut lungemboli eller lunginfarkt
- Akut endokardit, myokardit, perikardit
- Akut aortadissektion
- Akuta koronara syndrom
- Akut tromboflebit i de nedre extremiteterna
- Feberinfektioner
- Graviditet
- Akut trombos
- Oläkta sår, t.ex. efter kirurgi
- Akut benbrott
- Diskbräck eller ryggradssjukdomar
- Epilepsi
- Inflammationer
- Akut migrän

7.2. Relativa kontraindikationer

- Koronar stenosis (vänster aorta)
- Sjukdom i stora kroppspulsådern
- Hjärtklaffsjukdom av moderat typ
- Känd elektrolytisk störning
- Högt blodtryck (RR > 200 mm Hg syst. > 110 mm Hg diast.)
- Takyarytmi eller bradyarytmi
- Hypertrofisk kardiomyopati och andra typer av hinder i hjärtkamrarna
- Hög grad av atrioventrikulära block
- Anemi
- Fysiska och/eller mentala funktionshinder som leder till oförmåga att motionera korrekt

Ovanstående lista gör inte anspråk på att vara fullständig. Avgörelsen om en person är lämplig för behandling ska alltid tas av ansvarig läkare, som har ensamt ansvar för behandlingen. Som en del av detta måste läkaren i varje enskilt fall utvärdera potentiella risker och biverkningar av behandlingen och väga dem mot fördelarna. Dessutom är användarens individuella situation lika viktig som den grundläggande riskbedömningen för specifika patientgrupper.

Medicin är en vetenskap som ändras kontinuerligt med ny kunskap och nya framsteg. Därför är det läkarens uppgift att hålla sig uppdaterad genom att läsa den senaste litteraturen inom ämnet och att inhämta ny kunskap under behandlingens gång.

8. Allmänna säkerhetskrav

- Apparaten måste vara otillgänglig för barn utan tillsyn (< 12 år).
- Felaktig eller överdriven träning kan leda till skador.
- Se till att apparaten installeras på ett stabilt och jämnt underlag.

Enligt standard EN 20957-1

- Innan du justerar avlastningskraften, se till att repet inte är lindat runt någon del av användaren.
- Avlastningsstången kan flyttas fritt, se alltid till att den inte kan träffa användaren (t.ex. i huvudet).
- Innan du ansluter apparaten till en tryckluftsanslutning, se till att ventilen är stängd, annars hoppar avlastningsstången upp direkt. Lås därför upp vredet och vrid det motsols tills det tar stopp.
- Koppla loss apparaten från tryckluftsanslutningen vid underhåll och rengöring för att undvika oavsiktliga rörelser.
- Apparaten får endast användas av kvalificerad, behörig och professionell personal.
- Observera begränsningarna för användarens vikt (se Teknisk information/typskylt).
- Observera instruktionerna för desinficering av avlastningsvästen/säkerhetsselen efter varje träningspass (se "Användning").
- Använd inte apparaten i kombination med andra apparater utom de som är avsedda för detta (se Teknisk information).
- Använd inte apparaten vid någon av följande kontraindikationer (se listan över kontraindikationer).
- Obehöriga ändringar, service eller underhåll är förbjudet och resulterar i förlust av garantianspråk.
- Använd inte apparaten under andra omgivningsvillkor än de som anges i "Teknisk information".
- Om användaren förlorar medvetandet måste denne lösas omedelbart för att undvika hängtrauma.
- Vid slitage måste apparaten tas ur drift omedelbart.
- Om felfunktion, defekter eller oläsliga säkerhetsetiketter upptäcks eller misstänks måste apparaten kopplas från, markeras och säkras mot påslagning omedelbart. Auktoriserad servicepersonal ska informeras skriftligen.
- Endast användare som är korrekt säkrade med bröstbältet/avlastningsvästen. Bedömningen ska göras av sjukgymnast eller läkare.
- Tryckluftsanslutningen måste alltid vara tillgänglig för användaren!
- Kontrollera alltid att spåret befinner sig i rätt läge för användaren! Användarens knän får inte beröra ytan medan denne är säkrad i väst/sele.
- Se till att systemet inte befinner sig under tryck innan luftkudden/fallsäkringsläget avaktiveras.
- Repet ska bytas ut av en behörig h/p/cosmos-tekniker minst en gång om året.

Riskhantering

9. Nödlossning

9.1. Apparaten är igång/användaren är medvetslös

- Stoppa löpbandet.
- Ring en läkare.
- Få tag i en tredje person som kan stabilisera användaren.
- Sänk ner användaren enligt beskrivningen i kapitlet "Användning".
- Utför första hjälpen-åtgärder.

9.2. Apparaten befinner sig i felläge (användaren kan inte sänkas ner via manuell ventil)/användaren vid medvetande

- Stoppa löpbandet.
- Informera användaren om att du kommer att öppna den pneumatiska kretsen och att avlastningen kommer att reduceras omedelbart.
- Informera användaren om att hålla i räcken och få tag i en tredje person som kan stabilisera användaren.
- Koppla loss apparaten från tryckluften.
- Avlastningen reduceras omedelbart!
- Hjälp användaren att öppna västen och kliva av löpbandet.

9.3. Apparaten befinner sig i felläge (användaren kan inte sänkas ner via manuell ventil)/användaren medvetslös

- Stoppa löpbandet.
- Ring en läkare.
- Få tag i en tredje person som kan stabilisera användaren.
- Informera den tredje personen om att du kommer att öppna den pneumatiska kretsen och att avlastningen kommer att reduceras omedelbart.
- Koppla loss apparaten från tryckluften.
- Avlastningen reduceras omedelbart!
- Öppna västen och bär användaren av löpbandet.
- Utför första hjälpen-åtgärder.

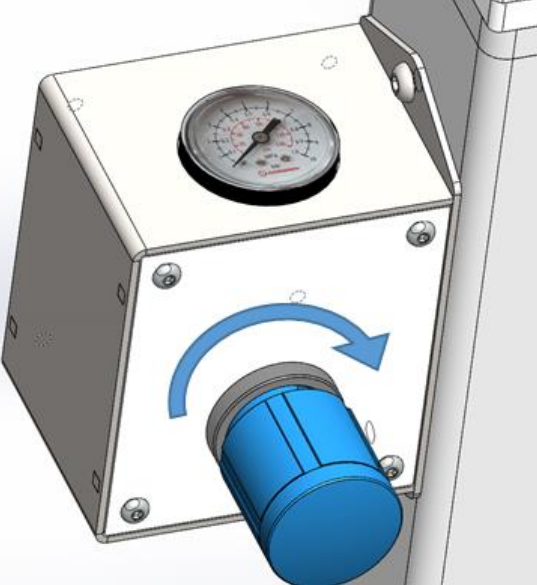
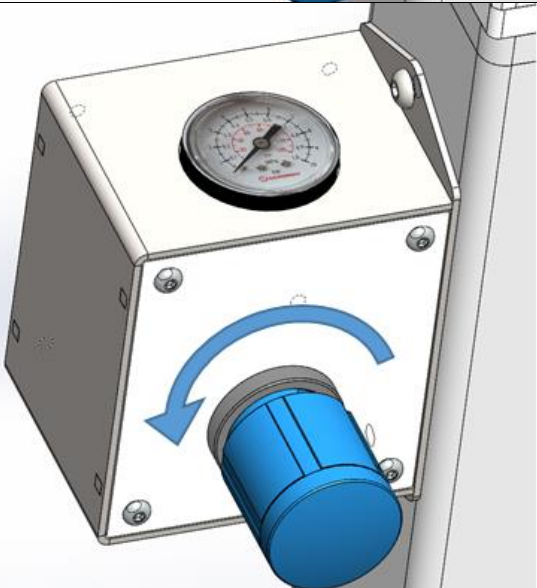


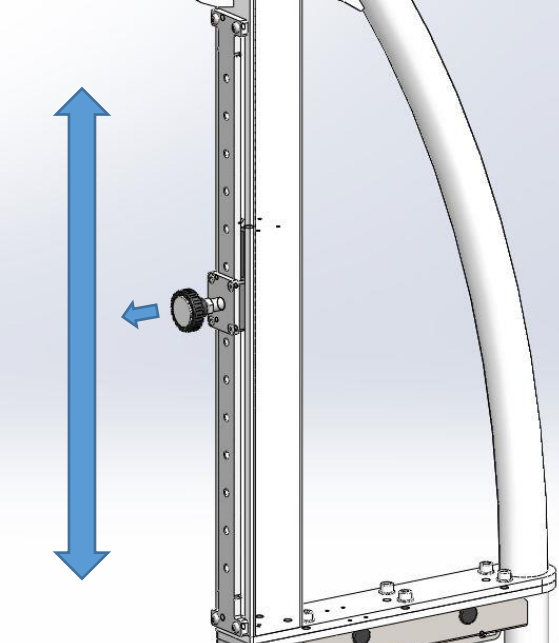
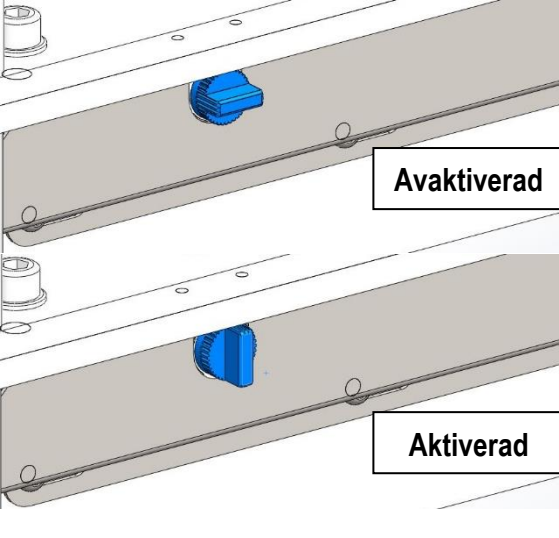
Fara!

Tryckluftsanslutningen måste alltid vara tillgänglig för användaren!

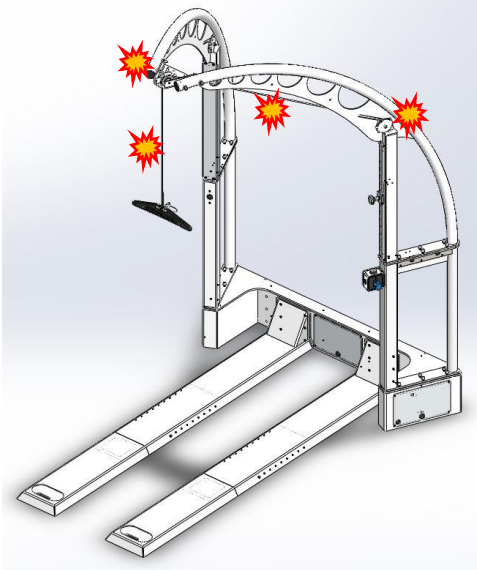
10. Användning av avlastning för kroppsvikt

10.1. Allmänna funktioner

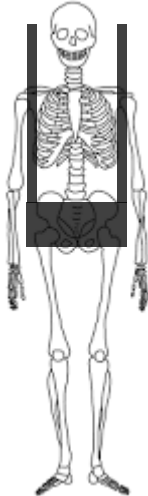
Steg	Bild	Beskrivning
1.		Öka avlastningskraften Vrid kontrollvredet medsols (dra i handtaget om det är låst).
2.		Minska avlastningskraften Vrid kontrollvredet motsols (dra i handtaget om det är låst).

3.		Ställa in fallsäkring Dra i handtaget och flytta spåret upp eller ner för att justera positionen för fallsäkringen. ⚠ Var försiktig! Kontrollera alltid att användaren har korrekt position! Användarens knän får inte beröra ytan medan denne är säkrad i väst/sele.
4.	 Avaktiverad Aktiverad	Luftkudde/fallsäkringsläge (tillval) Luftkuddeläge: ingen kontinuerlig lufttillförsel behövs (reducerar buller/energiförbrukning). Avaktiverad: handtag i horisontell position Aktiverad: handtag i vertikal position ⚠ ⚠ Varning! Se till att systemet inte befinner sig under tryck innan luftkudden/fallsäkringsläget avaktiveras. Manuell ventil har vridits ett helt varv motsols!

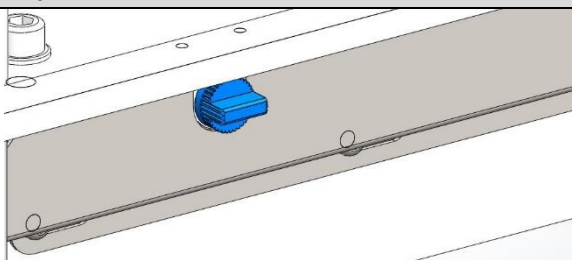
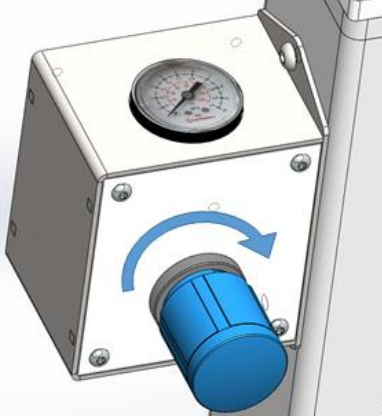
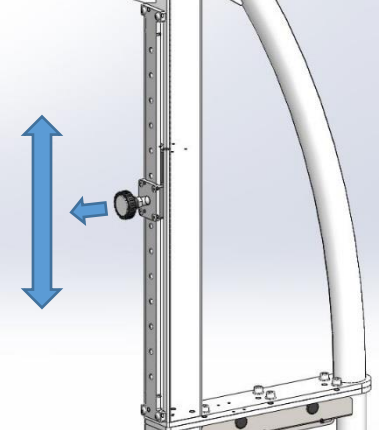
10.2. Förebyggande underhåll

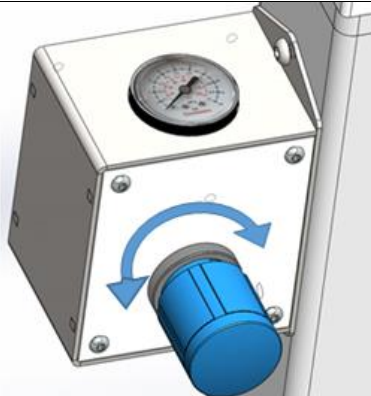
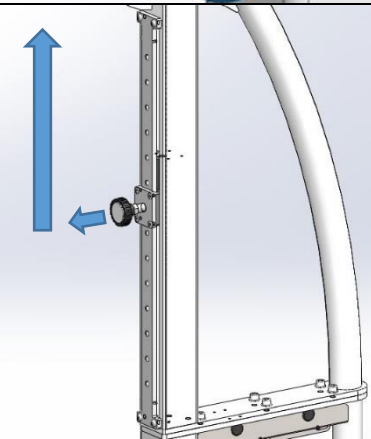
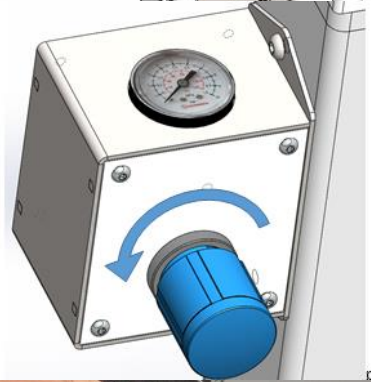
Steg	Bild	Beskrivning
1.		Kontrollera repet med avseende på slitage. Kontrollera att rullarna löper fritt. Kontrollera tillgängliga rör och västen med avseende på slitage. ⚠ Var försiktig! Vid slitage eller felfunktion måste apparaten tas ur drift tills den förslitna komponenten har bytts ut. ⚠ Var försiktig! Repet ska bytas ut av en behörig h/p/cosmos-tekniker minst en gång om året.

10.3. Sätta på avlastningsvästen

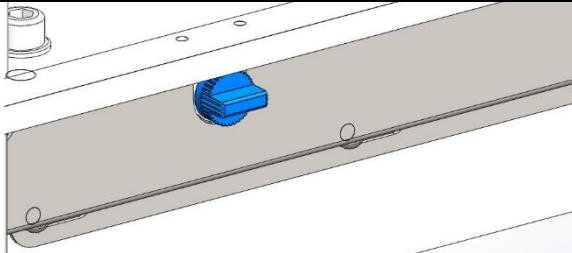
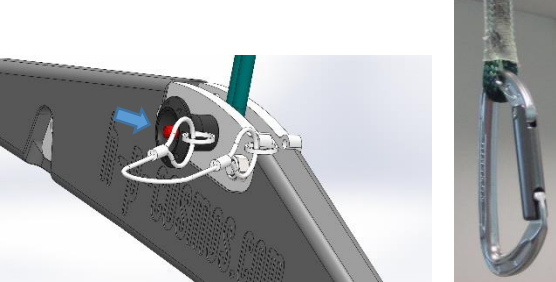
Steg	Bild	Beskrivning
1.		Västen avlastar från höften, inte från armarna, revbenen eller midjan. Höften har en nästan fast struktur. Det är det bästa stället att fixera västens breda höftbälte. Förläng alla remmar innan västen tas på. Kläder som sitter åt minskar risken för att de glider upp. Om västen sitter åt ger den mer stöd och sitter mer bekvämt.

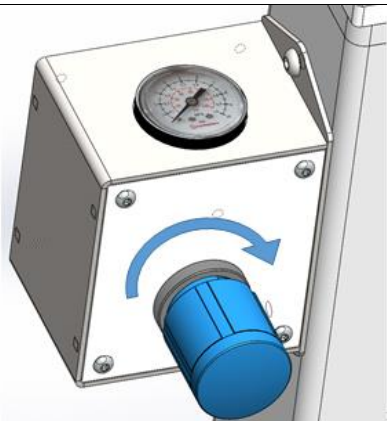
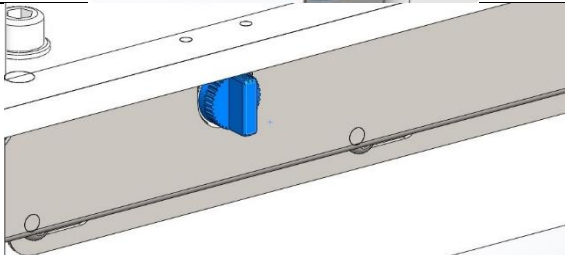
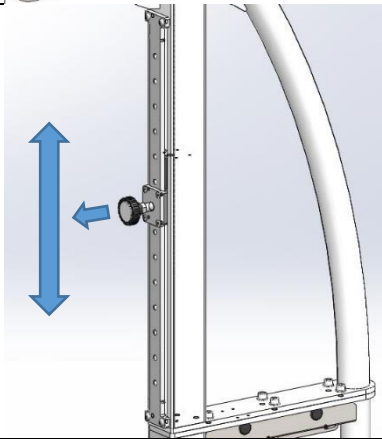
10.4. Behandling/avlastning

Steg	Bild	Beskrivning
1.		<u>Avaktivera luftkuddeläge.</u> Vrid handtaget till horsintellt läge. ⚠ ⚠ Varning! Vrid handtaget långsamt och se till att systemet inte står under tryck
2.		Anslut apparaten till den aktiva lufttrycksförsörjningen. ⚠ ⚠ Varning! Se till att systemet är trycklöst innan du ansluter till det aktiva lufttryckssystemet. Manuell ventil har vridits ett helt varv motsols!
3.		<u>Ansluta avlastningsvästen till avlastningsstången</u> Använd medföljande karbinhakar för anslutningen, om användaren är liten ska förlängningar användas.
4.		<u>Lyfta användaren (från rullstolen)</u> Vrid kontrollvredet medsols försiktigt, be användaren hjälpa till vid behov. Ju mindre kraft som behövs för att lyfta användaren, desto mindre glider västen upp.
5.		<u>Ställa in nödstoppsposition</u> Dra i handtaget medan användaren står upprätt och flytta spåret ner till näst lägsta möjliga position. Nu är användarens vertikala rörelse begränsad.

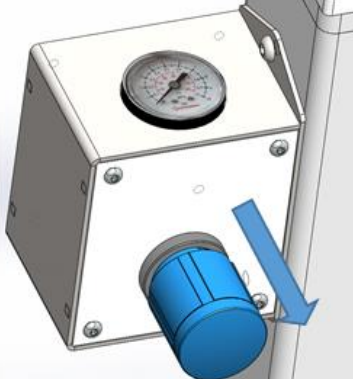
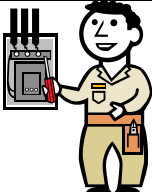
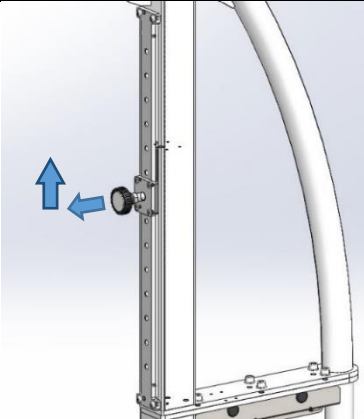
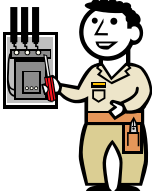
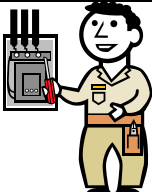
6.		<u>Ställa in avlastningskraft</u> Justera avlastningskraften genom att vrida kontrollvredet tills önskat värde visas. Börja träningen.   Varning! Håll alltid användaren under uppsikt.
7.		<u>Ställa tillbaka nödstoppsposition</u> Instruera användaren om att hålla fast hårt i löpbandets räcken. Dra i handtaget och tryck upp spåret helt. Nu är användarens vertikala rörelse helt fri.
8.		<u>Sänka ner användaren (tillbaka till rullstolen)</u> Efter träningen, vrid kontrollvredet motsols försiktigt för att reducera avlastningen helt. Be användaren hjälpa till vid behov.
9.		<u>Lossa användaren från avlastningsstången</u> Lossa karbinhakarna. Ta av västen.
10.		<u>Rengöring</u> Tillverkaren av avlastningsvästen rekommenderar rengöring med ett utspätt rengöringsmedel. Själva apparaten ska rengöras enligt lokala föreskrifter. h/p/cosmos rekommenderar Bacillol plus, best.nr. [cos12179].

11. Användning av fallsäkring och nödstopp (tillval)

Steg	Bild	Beskrivning
1.		<u>Avaktivera luftkuddeläge.</u> Vrid handtaget till horsintellt läge. ⚠ ⚠ Varning! Vrid handtaget långsamt och se till att systemet inte står under tryck
2.		Anslut apparaten till den aktiva lufttrycksförsörjningen. ⚠ ⚠ Varning! Se till att systemet är trycklöst innan du ansluter till det aktiva lufttryckssystemet. Manuell ventil har vridits ett helt varv motsols!
3.		<u>Ta bort avlastningsstången</u> Tryck på den röda knappen för att ta bort bulten. Sätt fast en krok/karbinhake direkt i repets ögla.
4.		<u>Sätta på bröstbältet</u> Sätt på bröstbandet så att h/p/cosmos-logotypen sitter fram. För att sätta på karbinhaken, sätt den vertikala remmen (1) nedanför axelremmarna (2), mot kroppen, och avlasta därmed förgreningen (3). ⚠ ⚠ Om bröstbältet sätts fast på annat sätt kan det lossna.

5.		<u>Flytta upp repet</u> Använd mycket lätt tryck för att dra upp repet till önskad position. Efter steg 4 ska repet inte sitta för hårt eller för löst.
6.		<u>Använd luftkudde/fallsäkringsläge</u> Vrid handtaget till vertikal position för att stänga ventilen. Repöglan förblir i inställd position. Justera vid behov.
7.		<u>Ställa in nödstoppsposition</u> Dra i handtaget och flytta ner spåret så lågt som möjligt utan att aktivera nödstoppet medan användaren står upprätt. Nu är användarens vertikala rörelse begränsad. Om användaren faller stoppar löpbandet.
8.		<u>Kontrollera funktionen med användaren</u> Förklara funktionen för användaren. Låt användaren gå så långt ner som möjligt. Användarens knän får inte beröra ytan medan denne är säkrad i väst/sele. Användarpanelen visar meddelandet "pull stop".
9.		<u>Rengöring</u> Tillverkaren av avlastningsvästen rekommenderar rengöring med ett utspätt rengöringsmedel. Själva apparaten ska rengöras enligt lokala föreskrifter. h/p/cosmos rekommenderar Bacillol plus, best.nr. [cos12179].

12. Felsökning

Steg	Bild	Beskrivning
1.		<u>Repet för kort</u> (avlastningsstången berör användarens huvud) Använd förlängningar (se bilden).
2.		<u>Kontrollvredet flyttar sig inte</u> Vredet är låst. Dra lätt för att låsa upp. Observera: Om vredet har dragits av helt kan du bara trycka in det igen.
3.		<u>Slitage på repet</u> Kontakta tekniker
4.		<u>Nödstopp (tillval)</u> <u>Nödstoppet har aktiverats under träning</u> Fallsäkringspositionen är kanske för låg Flytta upp spåret för en position
5.		<u>Nödstopp (tillval)</u> <u>Nödstoppet fungerar inte</u> Kontrollera kablaget Kontakta tekniker
6.		<u>Ökad tryckreducering</u> Kontakta tekniker

13. Typskylt

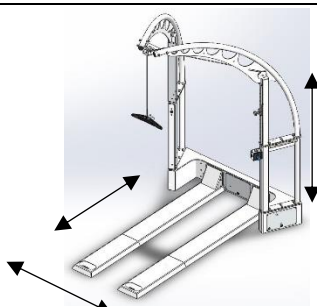
product family:	body weight support device h/p/cosmos		CE 0123
model:	h/p/cosmos airwalk® ap		
class: S, I	compressed air supply:	max. 10 bar	
max. patient weight: 250 kg / 551 lbs			
max. support weight: 90 kg / 198 lbs			

(21)cos30028-0001 (11)141111		2014-11-11	
		h/p/cosmos sports & medical gmbh 83365 Nussdorf-Traunstein / Germany	
(01)4050588002305	SN	cos30028-0001	
made in germany service@h-p-cosmos.com			

14. Teknisk information

Standardinformation i rutan, tillval mot extra kostnad under rutan.

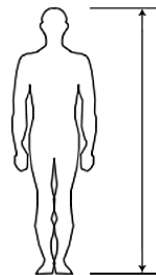
14.1. Mått

Längd	240 cm	
Bredd	180 cm	
Höjd	274 cm	
Massa	305 kg	
Viktbelastning	2,0 N/m²	
Förpackning	På förfrågan	
Tillval för låg takhöjd: på förfrågan		
Tillval för användare > 200 cm: på förfrågan		

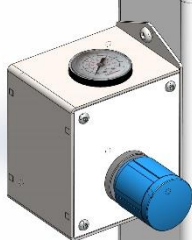
14.2. Prestanda

Stöd	dynamiskt stöd 0 ... 90 kg (10 bar inloppstryck) 0 ... 70 kg (8 bar inloppstryck) 0 ... 50 kg (6 bar inloppstryck)	
Vertikal serie	75 cm (ca.)	
Rotation	360°	
Tillval för högre användarvikt: 0–120 kg (justering i färre intervaller)		
Tillval för högre användarvikt: 0–160 kg (justering i färre intervaller)		
Tillval för högre användarvikt: 0–240 kg (justering i färre intervaller)		

14.3. Användarinformation

Minsta längd	150 cm (tillval finns)	
Max. längd	200 cm (tillval finns) Begränsningar för stigning >10 %	
Minsta vikt	15 kg	
Max. vikt	250 kg (tillval finns)	
Tillval för mindre användare: förlängningar för minsta användarlängd < 150 cm.		
Tillval för användare > 200 cm: på förfrågan		
Tillval för tyngre användare: på förfrågan		

14.4. Kontrollenhet

Display	Analog manometer (tillval på förfrågan)	
Användning	Kontrollvred (tillval på förfrågan)	
Noggrannhet	5 kg (tillval på förfrågan)	

14.5. Tillbehör ingår

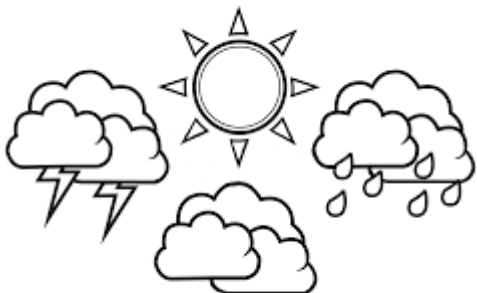
Enhetsmapp	Inklusive bruksanvisning osv.		
Avlastningsväst	Storlek M midja 81–112 cm (tillval finns)		
Säkerhetssele	Storlek M bröstorg 85–115 cm (med nödstopp som tillval)		
Tillval för mindre användare:	avlastningsväst	storlek XS	midja 38–55 cm
Tillval för mindre användare:	avlastningsväst	storlek S	midja 55–80 cm
Tillval för större användare:	avlastningsväst	storlek L	midja 112–145 cm
Tillval för mindre användare:	säkerhetssele	storlek XXS	bröstorg 45–65 cm
Tillval för mindre användare:	säkerhetssele	storlek XS	bröstorg 55–75 cm
Tillval för mindre användare:	säkerhetssele	storlek S	bröstorg 65–95 cm
Tillval för större användare:	säkerhetssele	storlek L	bröstorg 105–135 cm
Tillval för större användare:	säkerhetssele	storlek XL	bröstorg 125–155 cm

14.6. Kompatibla löpband

Löpband h/p/cosmos 150/50 LC	
Löpband h/p/cosmos 150/50	
Löpband h/p/cosmos 170-190	
Löpband h/p/cosmos 170-190 3p	
Andra löpband på förfrågan och endast efter skriftligt godkännande från h/p/cosmos	

14.7. Omgivningskontroll

Transport och förvaring	
Temperatur	−30—+50 °C
Luftfuktighet	0–95 % utan kondensering
Lufttryck	700–1060 hPa
Användning	
Temperatur	+10—+30°C
Luftfuktighet	0–70 % utan kondensering
Lufttryck	700–1060 hPa



14.8. Normativ information

Användningsklass (enligt EN 20957)	Klass S (prof./kommersiell) Klass I (specialbehov)	
Mekanisk säkerhet	EN 20957-1	
Pneumatisk säkerhet	IEC 60601-1, paragraf 9.7	
Krav för CE-överensstämmelse	MDD 93/42 + 2007/47 MD 2006/42	
Riskklass (enligt MDD)	Klass IIa	

14.9. Övrig information

Sammankoppling tryckluft	enligt ISO4414	...
Tryckluftsförsörjning	Max. 10 bar enligt ISO 8573-1:2010	
Kompressor	finns som tillval	
Rep	PES/PE-rep, Ø 6 mm	
Ramfärg	Ren vit RAL 9010	
Bulleremission	Max. 50 dB	
Tillval för annan ramfärg: på förfrågan		

15. Reservdelar och förbrukningsdelar

Eftersom alla typer av installation och reparation och de flesta typer av innehåll endast får utföras av kvalificerade och behöriga tekniker är information om reservdelar och förbrukningsdelar endast tillgänglig via h/p/cosmos serviceteam:

service@h-p-cosmos.com

16. Ekonomisk livslängd

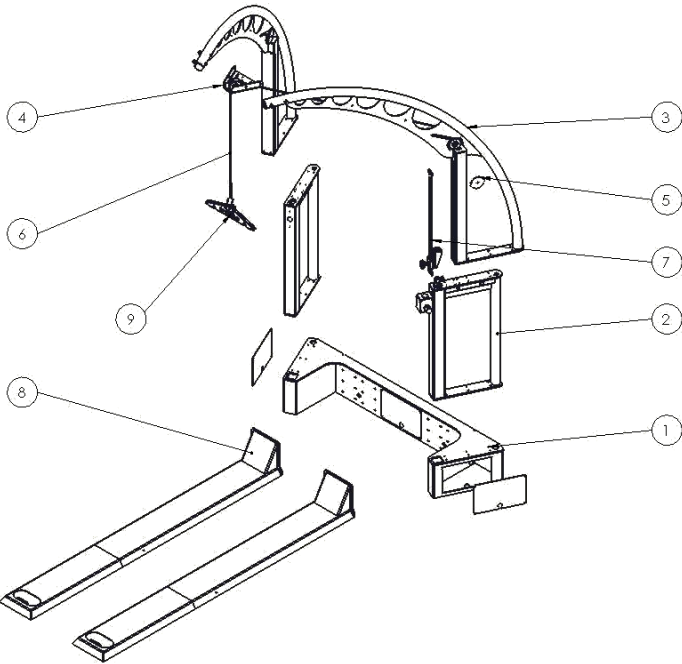
Grundram	10 år	Denna information är endast giltig för avsedd användning under förutsättning att rekommenderade underhållsintervaller följs och att underhåll och reparation utförs av behöriga h/p/cosmos-tekniker.
Rullar	5 år	
Pneumatiska komponenter	3 år	
Isolerande material	3 år	
Rep	1 år	

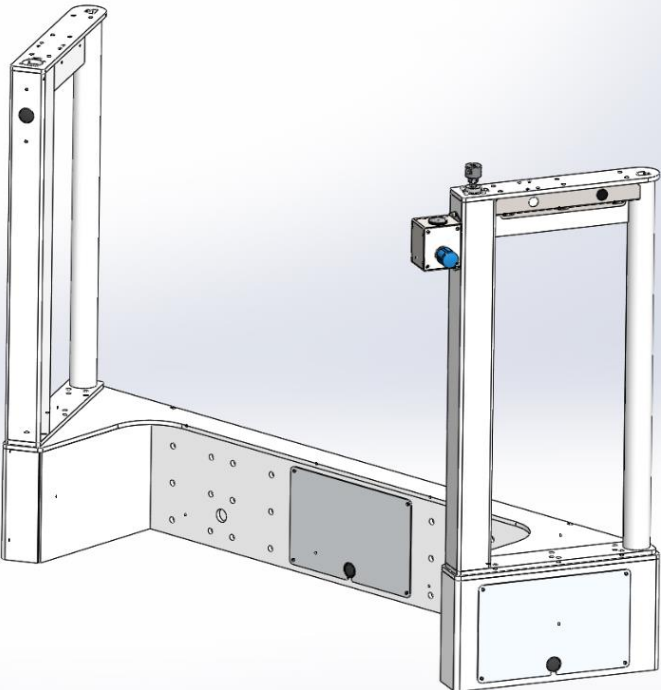
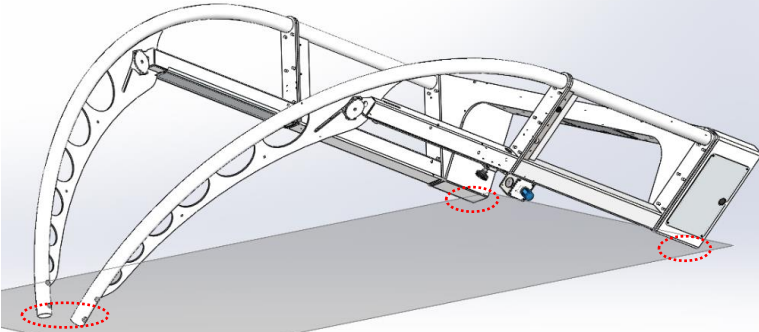
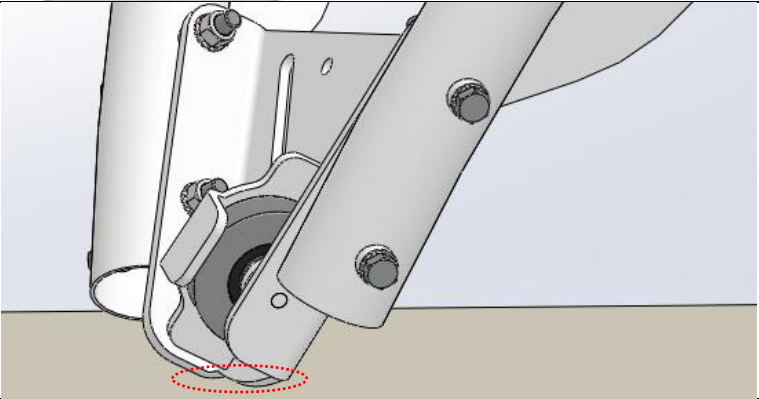
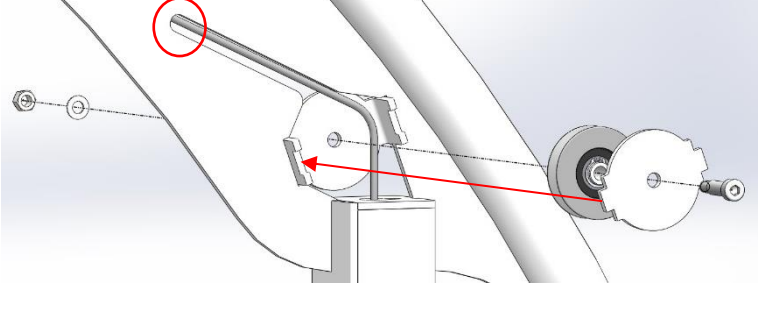
17. Avfallshantering

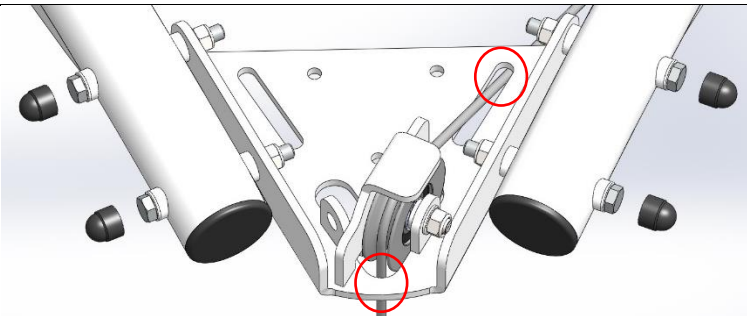
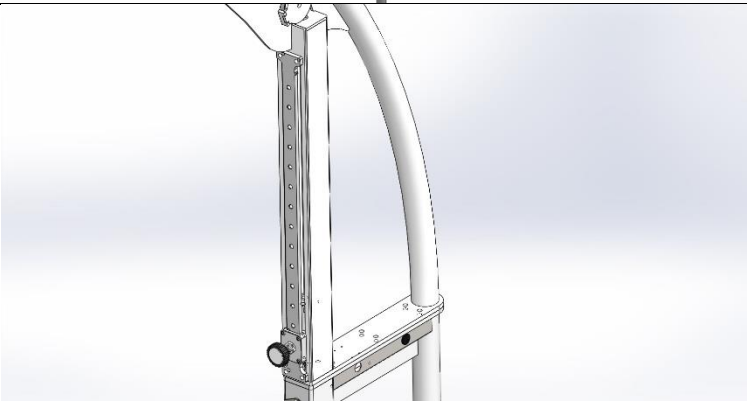
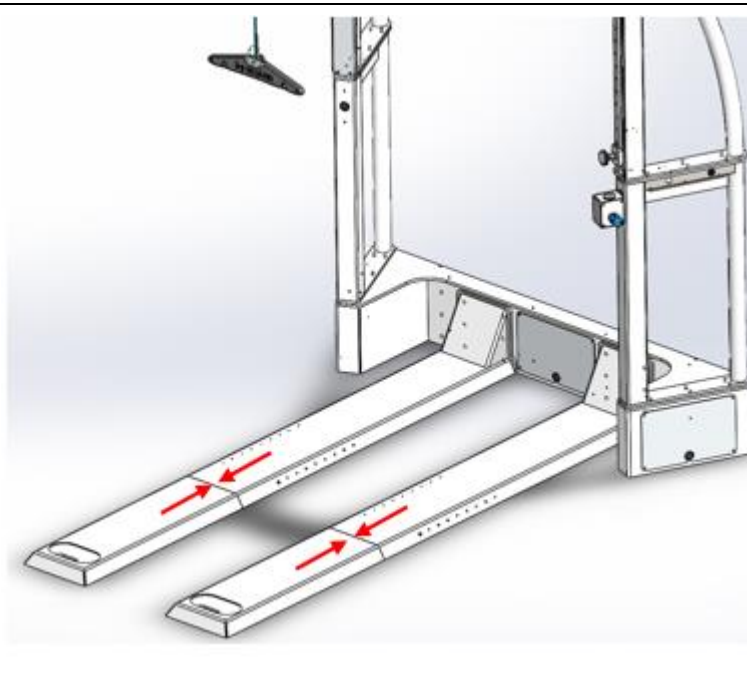
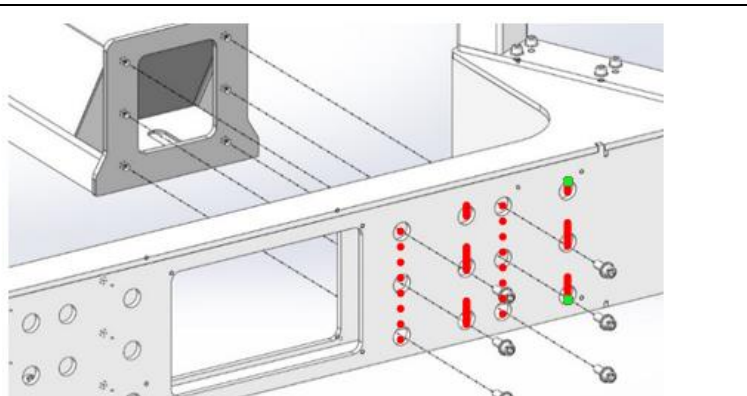
På begäran och på kundens bekostnad kan h/p/cosmos ta hand om förbrukade eller defekta apparater. Kontakta service@h-p-cosmos.com för en offert.

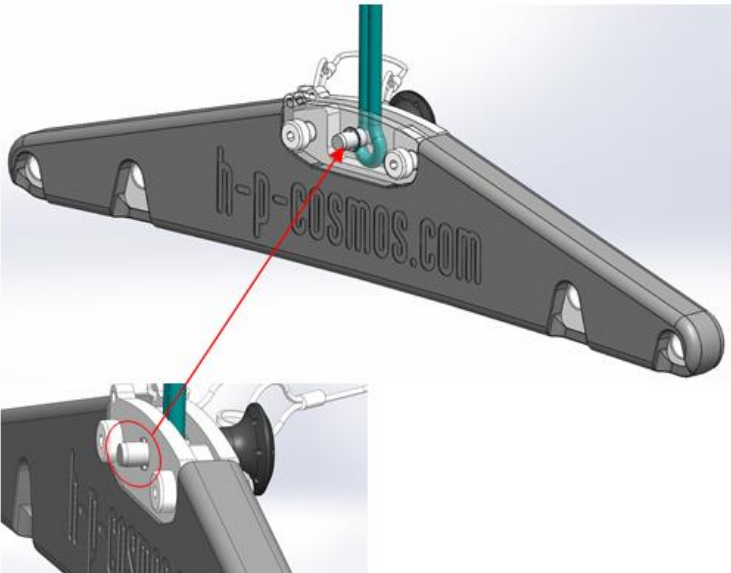
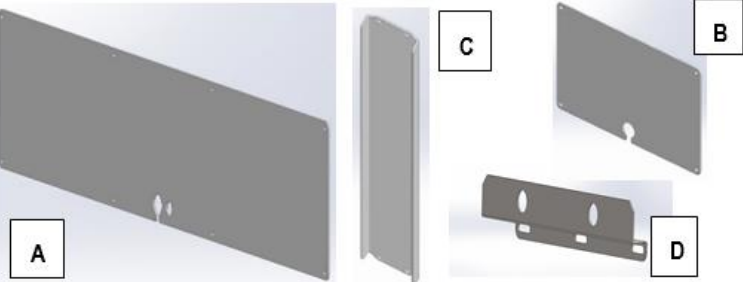
Våra apparater består av pulverlackerade och galvaniserade metaller från olika tillverkare och i olika kvalitet, delar i rostfritt stål, aluminium, plast och gummi, elektronik med kablar, kort och kondensatorer liksom batterier. Dessa material kan återvinnas hos din kommunala miljöstation eller av auktoriserade företag.

18. Installation

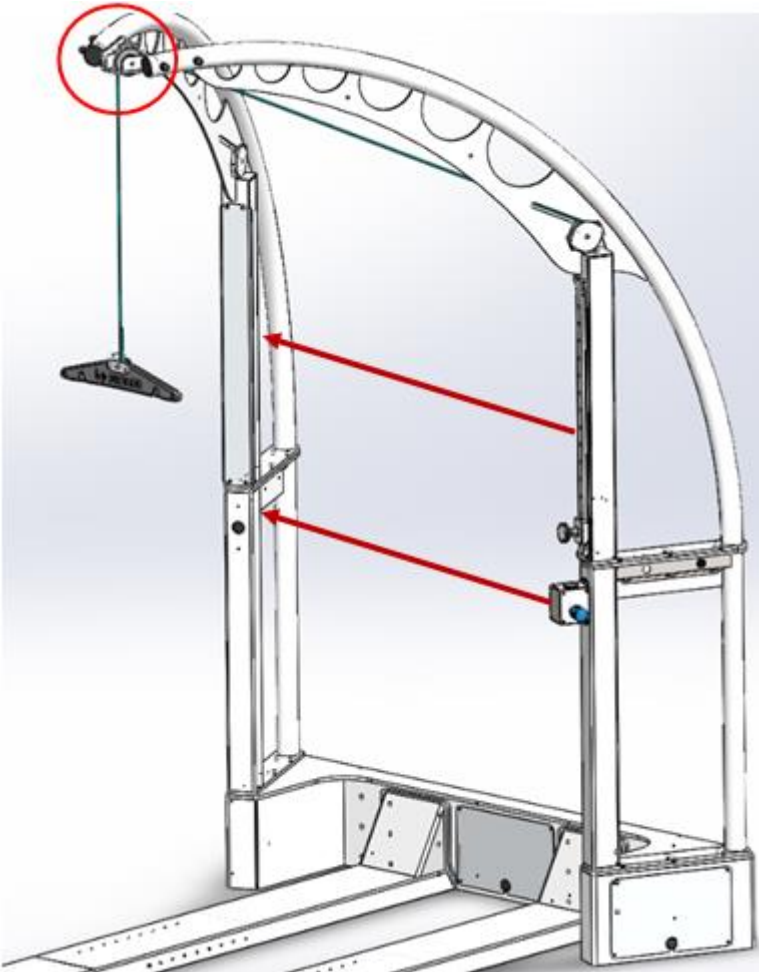
Steg	Bild	Beskrivning
1.		Material som behövs: – verktygsnyckelsats (3– 10mm) – 2x klonyckel, 17 mm – 1x klonyckel, 19 mm – 2x klonyckel, 24 mm – Åtdragningsmoment 85 Nm med 10 mm-nyckel – Kartong – En person som kan hjälpa till
2.		Jämför följesedeln med apparaten som levererats. Alla delar (apparat, tillbehör, informationsmapp osv.) måste vara fullständiga och felfria.
3.		<u>Översikt</u> 1. Komponentbox 2. 2x adapter 3. 2x båge 4. Kablage 5. Dragstång + skydd 6. Rep 7. Justerbart stopp 8. 2x spår 9. Avlastningsstång OBSERVERA: adaptern med tillhörande manuell enhet liksom bågen med justerbart stopp är placerad på höger sida vid standardutförande (se bilden).

4.		Placera komponentboxen (1) på en ren och jämn yta. Sätt adaptrarna (2) ovanpå komponentboxen och fixera med 12 st. M10x25 cylinderskruvar med underläggsbrickor. OBSERVERA: skjut 6mm-rören genom motsvarande hål i komponentboxen.
5.		Sätt kartongen under markerade områden under komponentboxen och bågens ändar och luta boxen så att bågarna (3) kan fixeras med 12 st. M10x25 cylinderskruvar med underläggsbrickor medan boxen hålls av en annan person.
6.		Anslut bågens ändar med kablagemodulen (4) med hjälp av de 4 M10x100 insexsskruvarna, 8 st. underläggsbrickor och stoppmuttrar.
7.		Dra repet genom bågens fyrkantiga rör och låt det komma ut genom det översta hålet. Montera båge, dragstång och dragstångens skyddsplatta som på bilden (placera skyddsplattan i motsvarande spår).

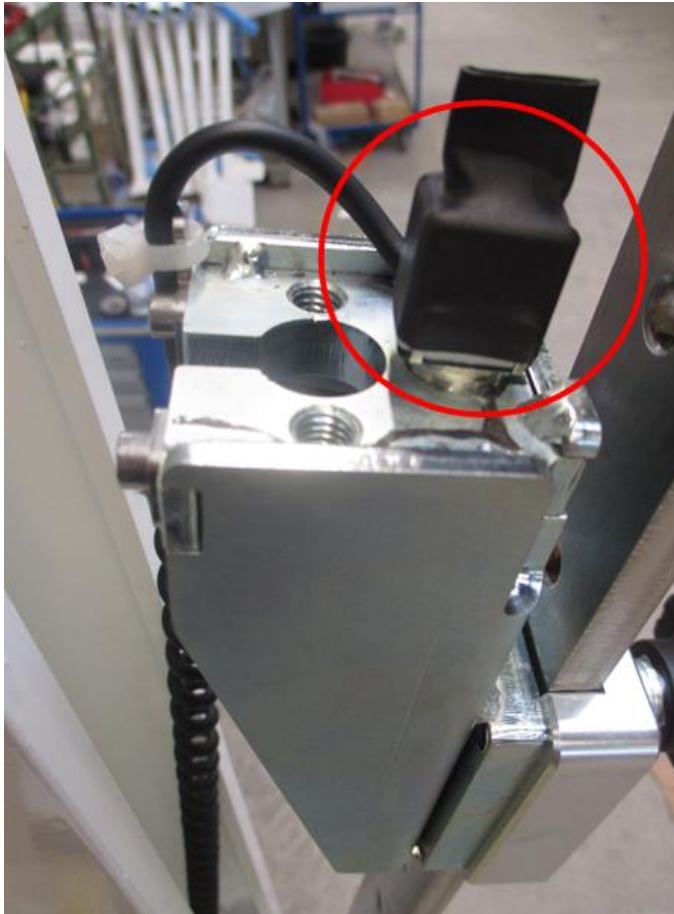
8.		Dra repet genom kablagemodulen (på bilden: avlastningsenhet på höger sida). Täck skruvarna med plastkåporna. Ställ apparaten upprätt igen.
9.		Sätt in den justerbara stoppmodulen och fixera med de 4 M8x25 rundskruvarna. OBSERVERA: repet måste löpa genom hålet i mitten av spåret! Om apparaten är utrustad med nödstoppsbrytare som tillval, se kapitlet "Tillval" för fler instruktioner.
10.		Placera de båda spåren framför komponentboxen. Justera mellanrummet mellan den främre och bakre delen av spåret efter vilken typ av löpband som används, fixera positionen med 4 st. M8x16 rundskruvar: 150/50 – inget mellanrum 170/65 – 20 cm mellanrum 190/65 – 40 cm mellanrum OBSERVERA: för att undvika kollision med vissa löpbandstillbehör (t.ex. Zebris visuell stimulering) kan mellanrummet behöva justeras så att löpbandets stigningsrörelse är obehindrad.
11.		Justera spåravståndet efter löpbandstypen. Det inre hålparet (orange) för storlek xx/50, det yttre paret (grön) för xx/65. Sätt fast spåren i komponentboxen med hjälp av 12 st. M12x30 cylinderskruvar med underläggsbrickor. Använd 85 Nm åtdragningsmoment.
12.		

13.		Anslut repet till avlastningsstången med låssprinten. Tryck in den röda knappen, tryck in sprinten <u>helt</u> genom hålet och släpp sedan den röda knappen. Se till att den inte kan glida ut från hålet.
14.	Utan bild	Utför funktionskontroll. Använd checklista från kapitlet "Underhåll"
15.		Montera täcksydd och pluggar: - Skydd för baksidan av komponentadaptern (A) - 2 st. skydd för komponentadapter (B) - Skydd för båge (C) - Skydd för cylinderanslutning (D)
16.	Utan bild	Utför funktionskontroll enligt checklistan i kapitlet "Underhåll".

19. Tillval

Nr.	Bild	Beskrivning
1.		Installation av avlastningskomponenter på vänster sida Installation av avlastningskomponenter på vänster sida: - Adapter med manuell enhet och justerbart stopp ska monteras på vänster sida - Se till att repet ligger längs bågen och kablagemodulen.
2.		Luftkudde/fallsäkringsläge: - ta bort försörjningsröret från cylindern och kapa vid 92 mm - sätt i ventilen till luftkudden - fäst avståndsbultarna på den flänsade plattan (gänga vid behov) - skruva fast ventilerna på avståndsbultarna med 2x rundskruvar M4x25 - Fäst kabeln och tuben med 3x buntband

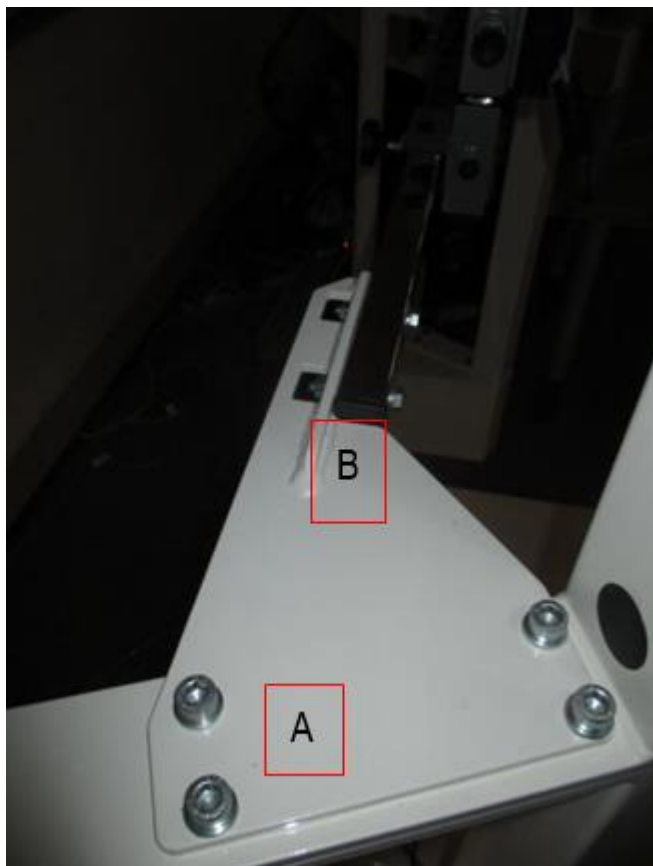
3.



Nödstopp:

- skruva fast nödstoppsreglaget i gängen på stoppspåret och fäst kabeln med ett buntband vid kanten
- För kabeln genom hålet på adaptorns ovansida

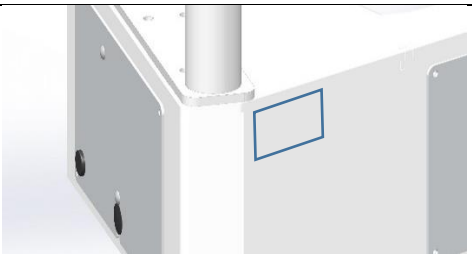
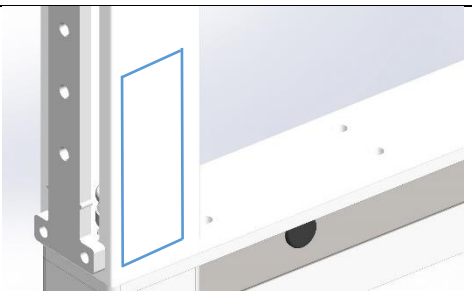
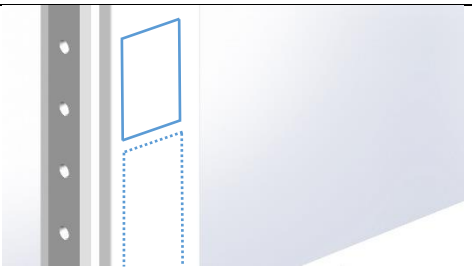
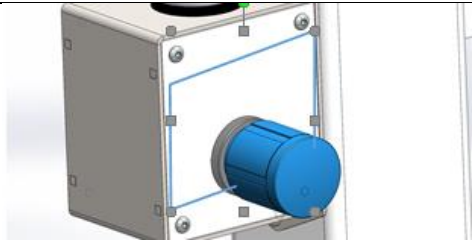
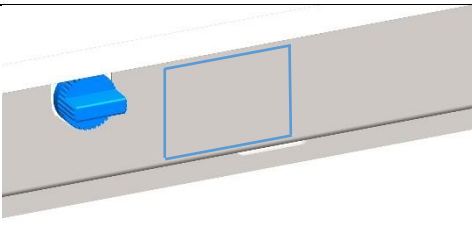
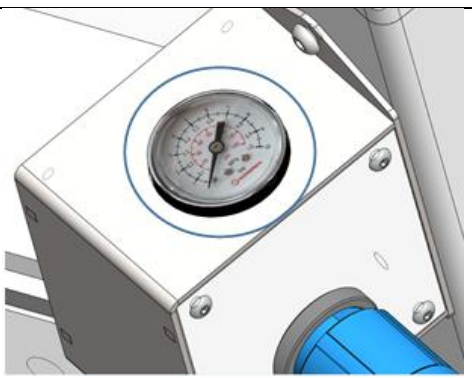
4.

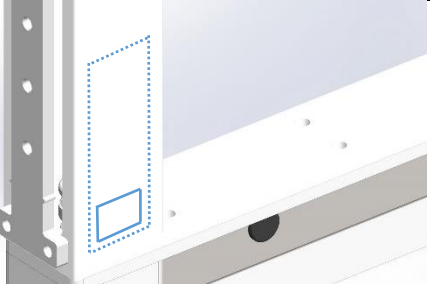
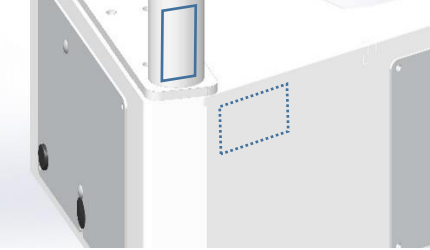
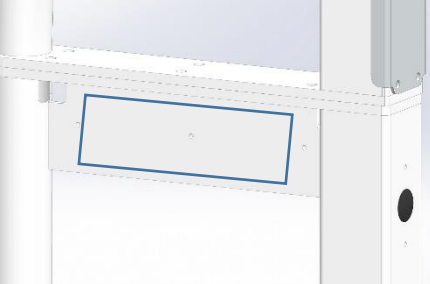
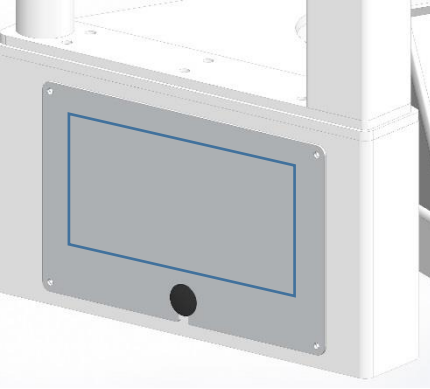


Robowalk förlängning:

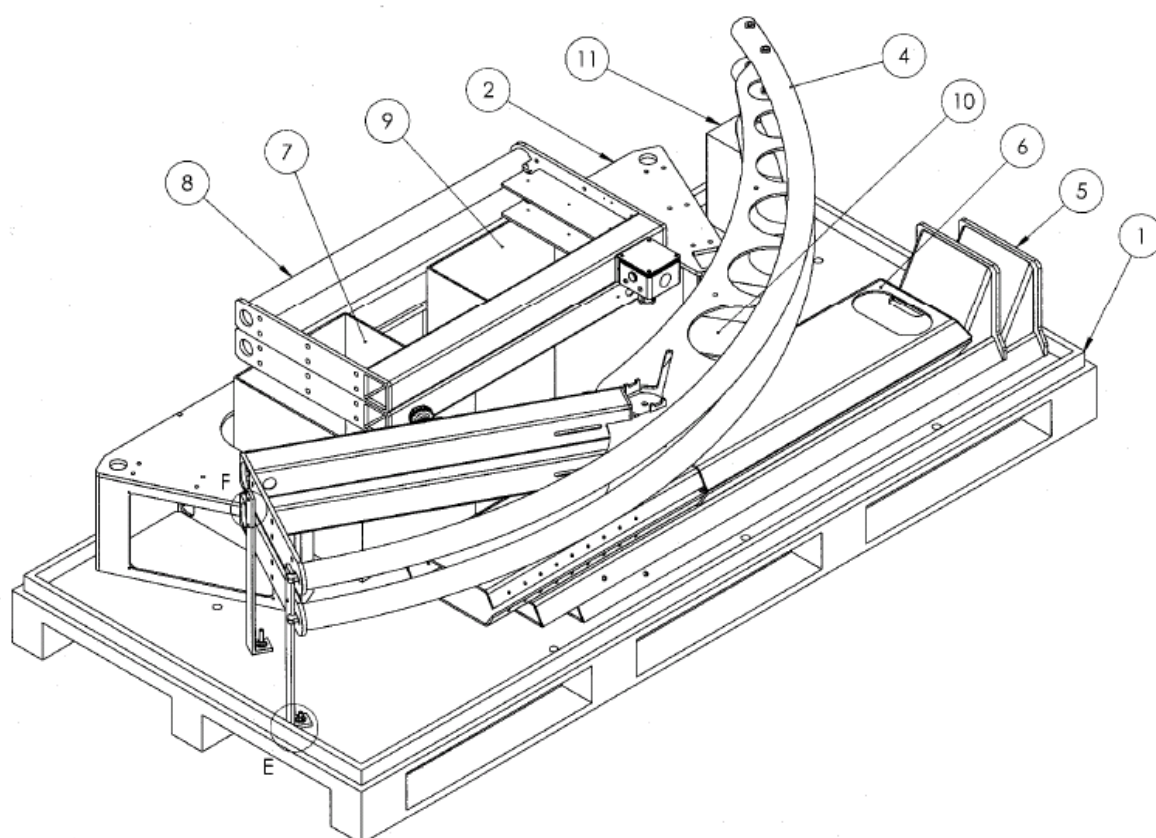
- Montera anslutningsflänsen på den flänsade plattan (använd 8 st. M10x30) (A)
- Montera Robowalk horisontell stång till anslutningsflänsen (B)

20. Märkning

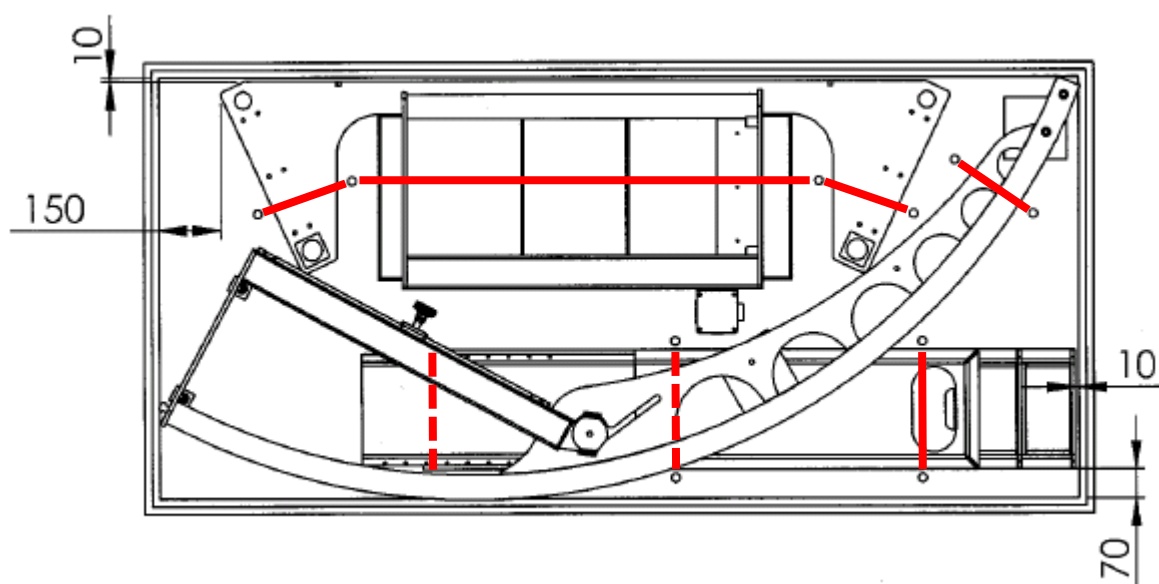
Typskylt	Ska placeras på komponentboxens framsida, 20 mm från den övre kanten uppe till höger	
Korta instruktioner	Cos102414 "Korta instruktioner" Ska placeras på yttersidan, 20 mm från den nedre kanten av bågen.	
nödstopp	Cos102582 "Säkerhetsstopp" Ska placeras 10 mm ovanför cos102414 "Korta instruktioner" (endast om tillval är installerat)	
	Cos102416 "Manövrering PUI" Ska placeras runt kontrollvredet.	
	Cos102541 "Luftkuddeläge" Ska placeras 20 mm till höger om luftkudden/fallsäkringsventilen.	
	Cos102415 "Våg kg/lbs PUI" Ska placeras runt manometern. Kontakt service@h-p-cosmos.com Observera att det finns olika vågar för max. 80 kg och max. 120 kg.	

Date: _____ Company: _____ Signature: _____ [cos101684-en] www.h-p-cosmos.com	Cos101684 "Byte av rep" Efter byte av repet, fyll i etiketten och sätt den i motsvarande position på cos102414 "Korta instruktioner"	
h/p/cosmos sports & medical gmbh Am Sportplatz 8 DE 83365 Nussdorf-Traunstein Germany phone +49 86 69 86 42 0 fax +49 86 69 86 42 49 email@h-p-cosmos.com www.h-p-cosmos.com youtube.com/hpcosmos facebook.com/hpcosmos twitter.com/hpcosmos @hpcosmos	Cos10144 "Adressesetikett" Ska placeras på höger adapter 20 mm ovanför den påflänsade plattan	
h/p/cosmos®	Cos10941 "Etikett h/p/cosmos blue" Ska placeras på den fasta plattan på adaptorn utan cylinder, på utsidan, centrerad	
airwalk®	cos102192 "Etikett airwalk placering" ska placeras på skyddet för komponentadaptorns basplatta, centrerat	

21. Förpackning



Förpackad på pall: isometrisk vy

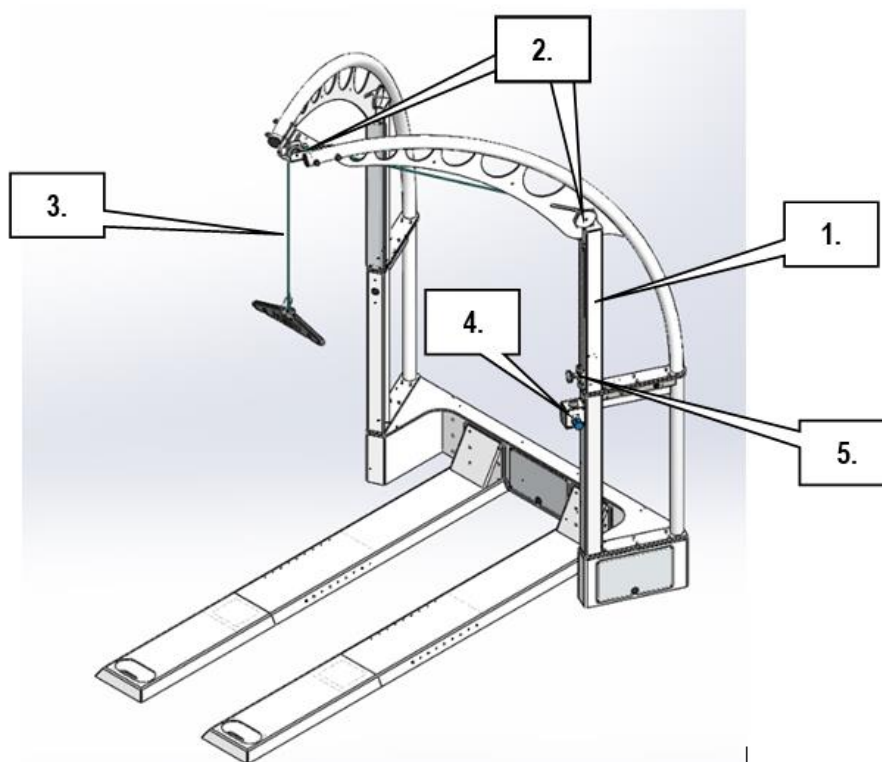


Förpackning på pall: vy ovanifrån (fixeringsremmar i rött, prickade linjer där de täcks av komponenter)

22. Underhåll

Allmänt			
Serienummer		Datum	
Tekniker		Företag	

Checklista		Signatur
1. Apparaten är rengjord (inkl. Ytor)		
2. Etiketter kontrollerade (byt ut vid behov)		
3. Repet har bytts ut (signerad etikett placerad på apparaten – tom etikett finns i informationsmappen)		
4. Alla rör kontrollerade med avseende på förslitning		
5. Alla skruvar åtdragna		
6. Om sådan finns: kompressor kontrollerad enligt separata instruktioner		
7. Funktionskontroll utförd:	Kontrollerat	
- Alla kåpor och skydd sitter på plats och är fixerade		
- Tvärstången (1.) kan flyttas obehindrat		
- Dragstångerna (2.) kan flyttas obehindrat		
- Repet (3.) skaver inte		
- Avlastningskraften kan justeras via den manuella enheten (4.)		
- Spåret (5.) kan flyttas hela vägen uppifrån och ner		
- Låssprinten (5.) låser fast i spårets hål		
- Säkerhetsstoppet stoppar löpbandet (om detta tillval finns!)		
- Löpbandets delar och tillbehör kolliderar inte vid stigning		
- Manuell enhet: "0 kg"-markeringen är i jämnhöjd med markeringen "1 bar" på manometern		



Kontakt

Vid ytterligare beställningar och tekniska frågor, ha modelltyp, serienummer och installationsdatum för ditt löpband framför dig. Om du har frågor om leveransdatum, service eller underhåll, beställning av förbrukningsvaror osv., kontakta motsvarande telefonnummer, faxnummer eller e-postadress för att få kvalificerad hjälp.

För servicesupport och fjärrsupport rekommenderar vi användning av Skype med webbkamera.

Serviceavdelning

Telefon +49 86 69 86 42 0
Direkttelefon +49 86 69 86 42 25
Mobil +49 171 720 69 88
Fax +49 86 69 86 42 49
E-post service@h-p-cosmos.com
Skype @h-p-cosmos.com (sök & välj namn)

Försäljningsavdelning

Telefon +49 86 69 86 42 0
Fax +49 86 69 86 42 49
E-post sales@h-p-cosmos.com
Youtube www.youtube.com/hpcosmos
Twitter www.twitter.com/hpcosmos
Facebook www.facebook.com/hpcosmos
Skype @h-p-cosmos.com (search & select name)

Huvudkontor

Telefon +49 86 69 86 42 0
Fax +49 86 69 86 42 49
E-post email@h-p-cosmos.com
Webbsida <http://www.h-p-cosmos.com>
Adress Am Sportplatz 8
DE 83365
Nussdorf – Traunstein
Tyskland

